

EL MONUMENTO FUNERARIO AL OBISPO BERTRAN DE SALAMANCA, OBRA DEL ESCULTOR NEOCLASICO JUAN ADAN

RESUMEN.—*Monumento al Obispo Felipe Bertrán, en el Seminario Conciliar de Salamanca, obra del escultor Juan Adán.*

A finales del siglo XVIII, y más concretamente en la última década de esta centuria, es cuando el escultor neoclásico Juan Adán esculpe en mármol blanco de Carrara, el magnífico busto del Obispo de Salamanca e Inquisidor General don Felipe Bertrán (1763-82) que remata su monumento en el rellano de la escalinata del Seminario Conciliar de la ciudad del Tormes. El escultor aragonés Juan Adán realizó un excelente retrato del prelado, de gran carácter y profunda psicología, de tres cuartos de tamaño, le acompañan dos niños de mármol que lloran su muerte, de gracil modelado y de actitudes movidas, descansando ambos sobre una gran urna cineraria de bronce con garras de león, sosteniendo a sus pies en el centro su escudo y en ambos extremos aparecen dos cráneos de mármol que simbolizan la muerte, sustentan el monumento propiamente dicho dos grandes lápidas en bronce que en inscripciones latinas nos hablan de su vida y su muerte.

Introducción

Dentro de la escultura neoclásica española, el artista más aventajado en la corte del rey Carlos IV, es sin lugar a dudas Juan Adán. Su finura, elegancia, corrección y buen quehacer artístico le hacen merecedor de este galardón. En la Academia de San Fernando llegó a ser director. En la obra del aragonés Juan Adán como en la del valenciano José Gines se observa claramente el tránsito del barroco al neoclasicismo¹.

De joven marcha a Roma y pronto se familiariza con la plástica clásica, renacentista y barroca, realizando copia en yeso del Laocoonte, del Marsias de Villa Medici, el Fauno Bailarín, el Moisés de Miguel Ángel, el San Juan Bautista de Rusconi y el sepulcro de Alejandro VIII de Rossi.

1. PARDO CANALIS, E.: *Escultura Neoclásica Española*, colección Arte y Artistas, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas. C.S.I.C., 1958, p. 15.

Gracias al gran acabado y fidelidad de estos trabajos es nombrado individuo de mérito de la Academia Matritense y en la Academia Romana de San Lucas llega a obtener cargos de gran relevancia².

Concluida su pensión regresa a España en el año 1776, ejecutando importantísimos trabajos con destino a la Catedral Nueva de Lérida, por desgracia de esta inmensa tarea que desarrolló para el interior de la citada catedral no se conserva nada, ya que todo fue pasto de las llamas durante la guerra civil española³.

Anterior al año 1791 ejecutó varias obras con destino a algunas ciudades de España. Así, para la Catedral de Jaén esculpió en mármol blanco dos niños al lado del Evangelio con destino al Tabernáculo de su Altar Mayor. Para las iglesias de Madrid talló en madera policromada un San José para la parroquia de San Gines y una bellísima Piedad para las Escuelas Pías de San Fernando. Decoró algunas capillas del Pilar de Zaragoza y para la Catedral de Granada ejecutó dos bellísimos relieves en mármol blanco donde sabiamente combina el arte barroco y el neoclásico, como son: la aparición de la Virgen a Santiago y San Miguel Arcángel⁴.

Para la Duquesa de Osuna lleva a cabo una bellísima y finísima estatua inspirada en las obras clásicas y de pleno estilo barroco, la Venus de la Alameda de Osuna en mármol blanco de Carrara, de tamaño natural⁵. En el Palacio Real de Madrid, como artista cortesano, retrató en dos excelentes bustos a los monarcas Carlos IV y Maria Luisa de Parma. En Aranjuez realizó en mármol una deliciosa fuente en el nuevo estilo, Hércules y Anteo, de notable inspiración clásica⁶.

Finalmente, Juan Adán nos deja como gran retratista unos excelentes bustos como el del Duque de Alcudia, el del primer ministro de Carlos IV, Godoy y sobre todo el notable retrato del Obispo salmantino don Felipe Bertrán, objeto de nuestro estudio, que remata el monumento que

2. PARDO CANALÍS, E.: *Escultores del Siglo XIX*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, C.S.I.C., 1951, p. 26.

3. NAVASCUES PALACIO, P.: *Introducción al Arte Neoclásico en España*, del libro *Neoclasicismo* de Hugh Honour, Bilbao, ed. Xarait, 1982, p. 31. PARDO CANALÍS, E.: *El Escultor Juan Adán*, Zaragoza, seminario de Arte Aragonés, 1957, t. VII-IX, pp. 5 y ss.

4. PARDO CANALÍS, E.: *Escultores del Siglo XIX*, ob.c., pp. 27-29. GALERA ANDREU, P. A.: *La Catedral de Jaén*, León, ed. Everest, 1983, p. 10.

5. PARDO CANALÍS, E.: *La Venus de Juan Adán*, Madrid, Rev. «Goya», núm. 102. 1971, pp. 435-436. NAVASCUES PALACIO, P.: *La Alameda de Osuna: una villa suburbana*, Barcelona, estudios Pro-Arte, 1975, núm. 2, p. 14.

6. PARDO CANALÍS, E.: *Escultores del Siglo XIX*, ob.c., pp. 33-37.

lleva su nombre para la Clerecía de Salamanca y en la actualidad en la Capilla de la Universidad Pontificia⁷.

Su estilo cabalga entre dos tendencias estilísticas la barroca ya tradicional y la neoclásica de nuevo cuño.

Es quizás, junto con Alvarez Cubero, el escultor más destacado del neoclasicismo español.

Monumento funerario del Obispo Bertrán en Salamanca

Justamente anterior al año 1797, el escultor aragonés Juan Adán labra en mármol blanco de Carrara el busto del Obispo don Felipe Bertrán, insigne prelado e Inquisidor General de la Diócesis Salmantina de 1763 a 1783⁸. El mencionado busto remata su sepulcro en bronce dorado, se trata de una urna de grandes dimensiones en bronce cubierta en ambos extremos por un paño bordado y cerrado por dos argollas. La citada urna descansa sobre dos garras de león, hacia la mitad justa se encuentra su escudo heráldico y a ambos extremos dos cráneos humanos en mármol, símbolos de la muerte.

La urna sepulcral descansa sobre dos grandes inscripciones latinas, la primera más pequeña y la segunda mucho más extensa, que hacen mención a su labor como obispo de la diócesis.

Junto al busto del prelado y en la parte superior del sepulcro aparecen dos niños de mármol a ambos extremos llorando, que por su estilo se dirían que son del mismo autor.

Este retrato que corona dicho monumento fue ejecutado con destino al interior del Seminario Conciliar de Salamanca. En la actualidad aparece desmontado en la Capilla de la Universidad Pontificia de la citada ciudad sin los dos niños llorando en mármol blanco de Carrara, también sin la urna en bronce dorado, al igual que los dos cráneos de mármol que descansan sobre sus restos.

El busto es un excelente y magnífico retrato del Obispo Bertrán en un finísimo y purísimo mármol blanco de Carrara, lleva una cruz pectoral

7. PARDO CANALIS, E.: *Escultura Neoclásica Española, ob.c.*, p. 17.

8. Agradezco sinceramente a don Blas Rodríguez Boyero el envío de las fotografías del monumento al Obispo Bertrán para el presente trabajo. RODRÍGUEZ G. DE CEBALLOS, A.: *Estudios del Barroco Salmantino: El Colegio Real de la Compañía de Jesús, 1616-1779*, Vol. XIV, Salamanca, Centro de Estudios Salmantinos, 1969, pp. 127-131.

en bronce, así como también del mismo material es la medalla de la Orden de Carlos III, cruzada al pecho, porta la banda de la orden del insigne monarca.

Para Sánchez Cantón se trata de un retrato «modelado con realismo y sobriedad de pormenores, logrando individualizar a los retratados vigorosamente»⁹.

Para Pardo Canalís que ha estudiado detalladamente la obra del artista, se trata, dentro del apartado de los retratos, de un busto «singularísimo»¹⁰.

Al igual que los grandes maestros del barroco italiano de los siglos XVII y XVIII, Adán combina sabiamente el mármol y el bronce en este bellissimo monumento sepulcral inspirándose en Bernini y su escuela. Parece ser que tuvo problemas en el momento de cobrar esta obra como manifiesta el propio artista cuanto talló algunas estatuillas de los apóstoles en madera sin policromar para el modelo de Tabernáculo de la Catedral Nueva de Salamanca¹¹.

La obra está directamente inspirada en los bustos de prelados y Papas de Juan Lorenzo Bernini y en algunos retratos en mármol proyectados por Francisco Borromini para el interior de la Iglesia del Colegio de la Propaganda Fide de Roma¹².

El monumento en sí es de estilo neoclásico, aunque el busto denota un realismo barroco.

Aproximadamente, diez años, más tarde, en 1809, el discípulo más importante que tuvo el escultor Francisco Salzillo, Roque López, realizó un sepulcro al Marqués de los Vélez en el que urna sepulcral en mármol rojo y con garras de bronce es muy parecida a la del monumento al Obispo Bertrán de Salamanca. En la parte superior lleva un niño de tres palmos de altura en mármol llorando. Con lo cual se demuestra que a finales del siglo XVIII y primera década del siglo XIX, los monumentos funerarios en España mantenían unas líneas estéticas similares combinando fundamentalmente dos estilos el barroco y el neoclásico¹³.

9. SÁNCHEZ CANTÓN, F. J.: *Escultura y Pintura del Siglo XVIII*, Colección «Ars Hispaniae», vol. XVII. Parte Primera, Madrid, ed. Plus Ultra, 1965, p. 307.

10. PARDO CANALÍS, E.: *Escultores del siglo XIX, ob.c.*, p. 35. TORIBIO ANDRÉS, E.: *Salamanca y sus alrededores. Su pasado, su presente y su futuro*, Salamanca, 1944.

11. CHUECA GOITIA, F.: *La Catedral Nueva de Salamanca*, Salamanca, ed. Universidad de Salamanca. Filosofía y Letras, T. IV, núm. 3, 1951, p. 194.

12. WITTKOWER, R.: *Arte y Arquitectura en Italia, 1600-1750*, Madrid, Ed. Cátedra, 1979, pp. 155-160. BLUNT, A.: *Borromini*, Madrid, Alianza Editorial, 1982, pp. 199-201.

13. ROCHE, C. de: *Catálogo de Escultura de don Roque López, discípulo de Francisco Salzillo*, Murcia, Imprenta del Diario de Murcia, 1889, pp. 46-47.



FOTOGRAFIA

Inscripciones funerarias en el monumento al Obispo Bertrán en Salamanca

DEO OPTIMO MAXIMO
ILLUSTRISSIMO ATQUE EXCELENTISSIMO DOMINO
DOMNO PHILIPPO BERTRANDO
EPISCOPO SALMANTICENSI
SEMINARIUM
CONDITORI PARENTIQUE DILECTISSIMO
LIBERTIS LIBERTATIBUSQUE
PATER

A DIOS OPTIMO MAXIMO
AL ILUSTRISIMO Y EXCELENTISIMO SEÑOR
DON FELIPE BERTRAN
OBISPO DE SALAMANCA

FUNDADOR DEL SEMINARIO Y PADRE AMANTISIMO
GRACIAS Y LIBERALIDADES
PADRE

REGI SAECULORUM INMORTALI

ILLUSTRISIMUS ET EXCELLENTISSIMUS DOMINUS PHILIPUS BERTRANDUS SERRANO GALCERANENSIS.

VELENTINUS METROPOLITANAE EIUSDEM URBIS ECCLESIAE CANONICUS SACRAE SCRIPTURAE INTERPRES EPISCOPUS SALMANTICENSIS REGII EQUESTRIS ORDINIS CAROLI III MAGNO STEMMATE INSIGNITUS SUMMUS PER UNIVERSARUM HISPANIARUM DITIONEM VIOLATAE RELIGIONIS.

CRIMINUM VINDEX

SINGULARI PRAESUL PIETATE PRUDENTIAE LENITATE AC MISERICORDIA FORMA DENIQUE FACTUS GREGIS EX ANIMO INTER HUIUS SEMINARII AB EO INSTITUTI CENSU BIBLIOTHECA LEGIBUS AUCTI ALUMNOS QUOS VIVENS IN DELICIIIS HABUIT RESURRECTIONEM EXPECTAT HOMINEM EXUIT MATRITI KALENDAS DECEMBRIS ANNO MDCCLXXXIII.

ANNOS NATUS LXXIX

EXUVIAE EX TESTAMENTO INDE TRANSLATE AB ILLUSTRISIMO EPISCOPO ET. CAPITULO SALMANTICENSI HUIUC LOCULO CREDITAE PRIDIE IDUS OCTOBRIS MDCCLXXXIX.

AL REY INMORTAL DE LOS SIGLOS

ILUSTRISIMO Y EXCELENTISIMO SEÑOR DON FELIPE BERTRAN SERRANO GALCERAN. CANONIGO DE LA IGLESIA METROPOLITANA DE VALENCIA. INTERPRETE DE SAGRADA ESCRITURA, OBISPO DE SALAMANCA. DE LA ORDEN ECUESTRE DEL REY CARLOS III DE INSIGNE PROSAPIA FAMOSO EN TODAS LAS ESPAÑAS VENGADOR DE LOS CRIMENES DE LESA RELIGION. PRELADO DE SINGULAR PIEDAD PRUDENCIA DULZURA Y MISERICORDIA. EMINENTE PASTOR CELOSO DE SU SEMINARIO POR EL FUNDADO CON UNA IMPORTANTE BIBLIOTECA ESPECIALIZADA EN LEYES PARA LOS ALUMNOS. A LOS QUE PROCURO UNA VIDA CONFORTABLE ESPERA LA RESURRECCION. MURIO RETIRADO EN MADRID EL UNO DE DICIEMBRE AÑO DE MIL SETECIENTOS OCHENTA Y TRES. A LOS SETENTA Y NUEVE AÑOS SEGUN EL TESTAMENTO FUE TRASLADADO POR EL ILUSTRISIMO OBISPO Y CABILDO DE SALAMANCA A ESTE LUGAR SEÑALADO EL TRECE DE OCTUBRE DE MIL SETECIENTOS OCHENTA Y NUEVE.

JOSÉ LUIS MELENDERAS GIMENO
Doctor en Historia del Arte
Profesor del I.B. Alfonso X del Sabio de Murcia